3.

TÖRÖKSZENTMIKLÓS VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

E L Ő T E R J E S Z T É S

A Képviselő-testület 2018. szeptember 6. napján tartandó **rendkívüli nyilvános** ülésére

Előterjesztő megnevezése:	Markót Imre polgármester
Iktatószám:	TM/226-152/2018.
Tárgy:	**A Törökszentmiklósi Református Egyházközséggel megkötött Használati szerződés módosításáról**
Előterjesztés jellege:	Rendelet-tervezet, **Határozat-tervezet,** Tájékoztató, Beszámoló
Döntéshozatal módja:	egyszerű többség
Melléklet:	1 db határozat
Készítette:	dr. Monoki Bernadett aljegyző
Véleményezésre megküldve:	a Képviselő-testület **Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottsága** részére
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	2018. augusztus 31.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Törökszentmiklósi Református Egyházközség nevében a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Területfejlesztési Ügynökség Kft. megkereste Önkormányzatunkat, hogy egy korábbi használati szerződés módosítását kérje.

A Törökszentmiklósi Református Egyházközség és a Törökszentmiklós Városi Önkormányzat egymással Használati szerződést kötött 2011. május 23. napján. A szerződés tárgya az „Eszterlánc" tagóvoda használatba adása az egyházközség részére.

Ezen szerződés módosítása vált szükségessé az egyházközség által elnyert TOP-1.4.1-15-JN1-2016-00029 azonosítószámú pályázat miatt. A pályázat benyújtásához a Képviselő-testület a 159/2016. (VI.14.) Kt. határozatával járult hozzá, mely pályázatban 2017. augusztus 11-én 77.839.575 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült az egyházközség.

A Használati szerződés módosítása a pályázat 2. mérföldkövének elfogadása miatt vált szükségessé.
A módosítás két pontot, a 8. és a 13. pontot érinti. A 8. pont kibővülne azzal, hogy a TOP-os pályázat főbb elemeit, a fenntartási idő végét is szükséges szerepeltetni a szerződésben.

A 13. pont arról szól, hogy amennyiben a használatba vevő az óvodaépületet a szerződésben meghatározottaktól eltérő célra használja, vagy a fenntartási, karbantartási, állagmegóvási kötelezettségének nem tesz eleget, úgy a használatba adó azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést. A szerződés egyebekben húsz évre kötettett.

Ezen kitételt azonban a Magyar államkincstár aggályosnak találta a pályázat megvalósítása miatt. Ezért ezen pont úgy módosulna, hogy megmarad ugyan az azonnali felmondása lehetősége azzal, hogy a pályázat fenntartási idejének végéig nem él ezzel a lehetőséggel.

A használati szerződés módosítása az Önkormányzatra többletterhet vagy kötelezettséget nem ró.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a szerződésmódosítás-tervezetet tárgyalja meg és azt fogadja el.

Törökszentmiklós, 2018. augusztus 31.

Markót Imre
polgármester

___ /2018. (___) K. t.

H a t á r o z a t:

A Törökszentmiklósi Református Egyházközséggel megkötött Használati szerződés módosításáról

1. Törökszentmiklós Városi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Törökszentmiklósi Református Egyházközséggel 2011. május 23. napján megkötött Használati szerződést a határozat melléklete szerinti tartalommal módosítja.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza Markót Imre polgármestert, hogy a szerződésmódosítást aláírja.

Határidő: azonnal
Felelős: Dr. Libor Imre jegyző

Erről értesülnek:
1. Markót Imre polgármester
2. Dr. Libor Imre jegyző
3. Közpénzügyi Osztály
4. Jegyzői Titkárság
5. Törökszentmiklósi Református Egyházközség
6. Irattár

1. számú melléklet

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS 1. sz. módosítása

amely létrejött

egyrészről **Törökszentmiklós Városi Önkormányzat** (5200 Törökszentmiklós, Kossuth Lajos utca 135.) képviseletében **Markót Imre polgármester**, mint használatba adó, továbbiakban **használatba adó,**

másrészről a **Törökszentmiklósi Református Egyházközség** (5200 Törökszentmiklós, Kossuth Lajos út 114.) képviseletében **Szabó József elnök-lelkész**, - valamint Rácz Péter főgondnok - mint használatba vevő - továbbiakban **használatba vevő** - között.

I.

ELŐZMÉNY

1. A Felek 2011. május 23. napján egymással Használati szerződést kötöttek, melyben egyező akarattal kinyilvánították, hogy az Eszterlánc tagóvoda (5200 Törökszentmiklós, Petőfi u. 33.) használati jogát a Törökszentmiklósi Református Egyházközség átveszi 2011. július 18. napjától.

2. Az ingatlan a TOP-1.4.1-15-JN1-2016-00029 azonosítószámú pályázattal vissza nem térítendő támogatásban részesült.
   A projekttel kapcsolatban a fent körülírt Használati szerződés módosítása szükséges.

II.

A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

1. **A Használati szerződés 8. pontja az alábbiak szerint módosul:**

8. a) A Használatba adó tájékoztatja a Használatba vevőt, hogy az ingatlan akadálymentesítésére az ÉAOP-4.1.5-2007-0117 azonosító számú pályázat keretében (II. Nemzeti Fejlesztési Terv Észak-Alföldi Operatív Program Akadálymentesítés, Egyenlő esélyű hozzáférés a közszolgáltatásokhoz) a Petőfi úti tagóvodájának komplex akadálymentesítésére 9.981.458,- Ft összegű vissza nem térítendő támogatásban részesült. A támogatási szerződés alapján 2013. december 31-ig biztosítani kell, hogy a projekt megfelel az 1083/2006/EK rendelet 57. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak. A Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy ezen projekt fenntartását legalább 2013. december 31-ig biztosítja. Ezen kötelezettség teljesítése érdekében szerződő felek folyamatosan együttműködnek, a Használatba adó valamennyi olyan tájékoztatást megad, amely a fenntartás érdekében szükséges.

   b) A Használatba vevő tájékoztatja a Használatba adót, hogy az ingatlan a TOP-1.4.1-15-JN1-2016-00029 azonosítószámú „Mozogjunk az egészségünkért!- A törökszentmiklósi Bethlen Gábor Református Általános Iskola, Óvoda óvodai tagintézményének átalakítása, bővítése" című pályázat 2017. augusztus 11-én 77.839.575 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült. A Magyar Államkincstár Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Igazgatósága és a Használatba vevő között létrejött támogatási szerződés (továbbiakban TSZ) 2017. szeptember 04-én lépett hatályba. A projekt keretében a használatba vett ingatlan (5200 Törökszentmiklós, Petőfi út 33. hrsz.:3429) alábbi infrastrukturális fejlesztései valósulnak meg:
   - meglévő óvodai épület bővítése, átalakítása és fejlesztése: férőhelybővítés nem történik, és a csoportszobák száma sem változik
   - mozgásfejlesztést, fejlesztést segítő helyiség, szabadidős programoknak lehetőséget biztosító terek kialakítása

- tornaszoba létesítése, mivel az korábban nem állt rendelkezésre
- megújuló energiaforrás alkalmazása az épület hosszú távú üzemeltetési költségeinek csökkentése érdekében
- az épület fejlesztéséhez kapcsolódóan projektarányos akadálymentesítés
- energiahatékonysági intézkedések alkalmazása az épület üzemeltetési költségeinek csökkentése érdekében megfeleltetve azt a „DD" kategóriának

A TSZ 2.2. pontja alapján a Kedvezményezett, vagyis a Használatba vevő vállalja, hogy a projektet a projekt helyszínén (5200 Törökszentmiklós, Petőfi út 33. hrsz.: 3429) megvalósítja, és azt a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja, gazdaságosan üzemelteti. Továbbá a Használatba Vevő vállalja, hogy a projektet a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Kormányrendeletben rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon jár el, valamint a 2011. május 23-án kötött használati szerződést az ÁUF 7. pont 3. alpontjának megfelelően módosít.

A Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a projekt befejezésekor hatályos TSZ 5. sz. mellékletében (A projekt indikátorai) foglalt fenntartási időszakra vonatkozó dátumok az irányadók, a projekt fenntartását a szerint biztosítja. Jelenleg hatályos TSZ szerint: 2024.06.30. A projekt megvalósítása és fenntartási időszaka alatt is a Használatba vevő folyamatosan együttműködik a Használatba adóval, a projekt szempontjából szükséges információkat, tájékoztatást megad.

2. **A Használati szerződés 13. pontja az alábbiak szerint módosul:**
13.) A Használatba adó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Használatba vevő az óvodaépületet a 7. ponttól eltérő célra használja, vagy a fenntartási, állagmegóvási, karbantartási kötelezettségét elmulasztja azzal, hogy a Használatba adó vállalja, hogy a TOP-1.4.1-15-JN1-2016-00029 azonosítószámú „Mozogjunk az egészségünkért! - A törökszentmiklósi Bethlen Gábor Református Általános Iskola, Óvoda óvodai tagintézményének átalakítása, bővítése" című támogatott pályázat sikeres megvalósítása és fenntartási kötelezettség miatt a használati szerződést a pályázat fenntartási időszakának végéig, azaz a jelenleg hatályos TSZ szerint 2024. 06.30-ig nem mondhatja fel. Amennyiben a projekt megvalósításának időtartama tolódik és a fenntartási kötelezettség végső dátuma is meghosszabbításra kerül, abban az esetben jelen pontnál is a 8. pontban meghatározottak szerint a projekt befejezésekor hatályos TSZ 5. sz. mellékletében (A projekt indikátorai) meghatározott fenntartási idő az irányadó.

A jelenleg hatályos TSZ szerint a Használatba vevő egyébként sem használhatja a használatba vett óvodaépületet más célra (használati szerződés 7. pontjától eltérő célra) a fenntartási időszak végéig.

A használati szerződés módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

A felek jelen Használati szerződés 1. sz. módosítását elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírják.

Törökszentmiklós, 2018. szeptember 6.

....

Polgármester **Elnök-lelkész**

.....

Főgondnok

E-18/2018-I-10

ÉRKEZETT

03 -09- 2018

SZÁM: 18706

Ea: Pozdrka

Érk.: 2018.09.3.

JNSZ MEGYEI
TERÜLETFEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉG
NONPROFIT KFT.

Törökszentmiklós Városi Önkormányzat
Markót Imre polgármester úr részére
5200 Törökszentmiklós, Kossuth Lajos utca 135.

Ikt.szám: K 2018/0412
Törökszentmiklós Város
POLGÁRMESTERI HIVATALA
Központi iktató
2018 SZEPT 03
Szám: TM/12 229-1/2018 Melléklet:

Tárgy: Törökszentmiklós Református Egyházközség TOP pályázat kapcsán megkeresés

Tisztelt Polgármester Úr!

Szabó József elnöklelkész úr megbízásából szeretnénk kezdeményezni Törökszentmiklós Városi Önkormányzat és a Törökszentmiklós Református Egyházközség között fennálló ***2011. május 23-án megkötött használati szerződés 1. számú módosítását.***
A használati szerződés módosításának indoka, hogy a TOP-1.4.1-15-JN1-2016-00029 azonosítószámmal nyilvántartott pályázat kapcsán a Magyar Államkincstár, mint Közreműködő Szervezet hiánypótlást írt ki a használati szerződés módosítására. A használati szerződésnek pályázat szempontjából meg kell felelnie az **ÁUF 7. pont 3. alpontjának, melyek a következők:**

3. **Amennyiben a fejlesztéssel érintett ingatlan nincs a támogatást igénylő tulajdonában vagy nem a támogatást igénylő kizárólagos tulajdona, és az ingatlan vagy ingatlanhányad nem kerül a támogatást igénylő tulajdonába:**
   - Tulajdonosi nyilatkozat szükséges arról, hogy hozzájárul a támogatási kérelemben szereplő projekt megvalósításához és a támogatási időszak során megvalósuló infrastrukturális fejlesztések támogatást igénylő általi aktiválásához,

továbbá az ingatlan a kötelező fenntartási időszakban a fejlesztés céljára rendelkezésre áll;

- Érintett ingatlanok szemle típusú tulajdoni lap másolatai;
- A támogatást igénylőnek/kedvezményezettnek legalább a fenntartási időszak végéig szóló bérleti, vagyonkezelési, egyéb jogcímen, birtokláshoz való jogot igazoló és használatot biztosító szerződéssel kell rendelkeznie és azt be kell mutatnia.

A szerződés:

- legalább a fenntartási időszak végéig szól,
- tartalmazza fenntartási időszakra, a támogatási kérelem fejlesztés megvalósítására vonatkozó biztosítékokat, illetve a szerződésszegés esetére vonatkozó felelősséget,
- nem tartalmazhat olyan rendelkezést, melynek alapján a felek bármelyike azt rendes felmondással megszüntetheti, vagy attól egyoldalúan elállhat. A Szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek harmadik személy részére történő átruházása kizárólag a Támogató előzetes írásbeli beleegyezésével gyakorolható.

A fentiekben aláhúzott szöveges részek beemelésre kerültek a jelenleg hatályos használati szerződésbe, mely az eredeti szerződés 8. és a 13. pontját érintette.

A használati szerződés 1. sz. módosításának időbeni elbírálása és aláírása rendkívül fontos, hiszen jelenleg a pályázati elszámolás 2. mérföldkövének elfogadása a tét.
Kérem Önöket, hogy a fentiek ismeretében készítsék elő a használati szerződés módosítását, és aláírás után továbbítsák a következő e-mail címre:

teruletfejlesztes2016@gmail.com

Megértésüket megköszönve:

2018.09.03.

Tisztelettel:

.....
Karancsi Tamás
ügyvezető

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrészről **Törökszentmiklós Város Önkormányzata** (5200 Törökszentmiklós, Kossuth Lajos út 135/A.), képviseletében **dr. Juhász Enikő polgármester, mint használatba adó, továbbiakban használatba adó,**

másrészről a **Törökszentmiklósi Református Egyházközség** (5200 Törökszentmiklós, Kossuth Lajos út 114.) képviseletében **Szabó József elnök-lelkész,**– valamint **Kelemen Béla főgondnok , mint használatba vevő – továbbiakban használatba vevő** – között

az alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

1.) Szerződő felek jelen szerződés előzményeként megállapítják, hogy a használatba adó és a használatba vevő határozatában kinyilvánította abbéli szándékát, hogy az Eszterlánc tagóvoda 5200 Törökszentmiklós, Petőfi út 33. sz. (a továbbiakban: Óvoda) használati jogát a Törökszentmiklósi Református Egyházközség átveszi 2011. július 18-tól kezdődően.

2.) Szerződő felek jelen szerződés előzményeként megállapítják, hogy a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 3. § (2) bekezdésére tekintettel – amelynek értelmében közoktatási intézményt a Magyar Köztársaságban nyilvántartásba vett egyházi jogi személy alapíthat és tarthat fenn – az Egyházközség kinyilvánította abbéli szándékát, hogy a tagóvoda fenntartói jogát a 2011/12-es tanévtől át kívánja venni Törökszentmiklós Város Önkormányzatától.

3.) Szerződő felek megállapítják továbbá, hogy jelen szerződés előzményeként szolgál a felek között létrejött, és Törökszentmiklós Város Önkormányzata Képviselő-testületének 81/2011. (V.12.) számú határozatával jóváhagyott közoktatási megállapodás.

4.) Használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi a 3429 helyrajzi szám alatt nyilvántartott 2749 m^2 alapterületű ingatlan, a rajta található 495,5 m^2 óvodai épülettel, a rajta lévő kiszolgáló létesítményekkel és az udvarral.

5.) Jelen szerződéssel Használatba adó használatba adja 2011. július18-tól, a Használatba vevő használatba veszi 4. pontban meghatározott ingatlant 20 éves, határozott időtartamra. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés meghosszabbítható. A meghosszabbítás feltételeiről felek 2030. december 31-ig megállapodnak, figyelemmel az oktatási év egységének védelmére. Amennyiben ilyen megállapodás nem jön létre, a határozott idő elteltét követően a szerződés határozatlan idejűvé alakul. Amennyiben a Használatba vevő az ingatlanon az óvodai nevelési-oktatás tevékenységét bármely okból megszünteti, úgy használati joga megszűnik és az ingatlant vissza kell szolgáltatnia a Használatba adó birtokába.

6.) Felek megállapodnak abban, hogy a Használatba adó térítésmentesen adja a Használatba vevő használatába a 4. pont szerinti ingatlant. Felek rögzítik, hogy a Használatba adó a térítésmentes használat biztosításával teszi lehetővé a Használatba vevő számára, hogy a nevelési-oktatási tevékenységet ingyenesen, tandíj fizetése nélkül tehesse lehetővé a gyermekek részére. Felek megállapodnak abban, hogy a használat teljes tartama alatt köteles Használatba vevő a nevelést- oktatást ingyenesen végezni.

7.) Használatba vevő kizárólag a felek között létrejött közoktatási megállapodásban meghatározott oktatási célokra használhatja az ingatlant. Ettől eltérő tevékenységet a Használatba vevő csak a Használatba adó előzetes írásbeli hozzájárulásával folytathat.

8.) A Használatba adó tájékoztatja a Használatba vevőt, hogy az ingatlan akadálymentesítésére az ÉAOP-4.1.5-2007-0117 azonosító számú pályázat keretében (II. Nemzeti Fejlesztési Terv Észak-Alföldi Operatív Program Akadálymentesítés, Egyenlő esélyű hozzáférés a közszolgáltatásokhoz) a Petőfi úti tagóvodájának komplex akadálymentesítésére 9.981.458,- Ft összegű vissza nem térítendő támogatásban részesült. A támogatási szerződés alapján 2013. december 31-ig biztosítani kell, hogy a projekt megfelel az 1083/2006/EK rendelet 57. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak. A Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy ezen projekt fenntartását legalább 2013. december 31-ig biztosítja. Ezen kötelezettség teljesítése érdekében szerződő felek folyamatosan együttműködnek, a Használatba adó valamennyi olyan tájékoztatást megad, amely a fenntartás érdekében szükséges.

9.) Használatba vevő kötelessége megfizetni a használatba adott épületek használatával összefüggő valamennyi díjat, ideértve az ingatlanra kötelezően megkötött az átadott teljes ingó és ingatlanvagyonra kiterjedő vagyonbiztosítást is. Szerződő felek az átadás időpontjával jegyzőkönyvben rögzítik a közüzemi mérőberendezések óraállását, és közösen eljárva gondoskodnak a közüzemi szerződések Használatba vevő – mint fogyasztó – részére történő átíratásáról. Használatba vevő saját költségén köteles gondoskodni az ingatlan állagmegóvásáról, karbantartásáról, és folyamatos, rendeltetésszerű használatáról. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a használati jogviszony időtartama alatt felmerülő beruházási, átalakítási munkákat a Használatba adó előzetes hozzájárulásával saját költségén végezhet. Az írásbeli hozzájárulással egyidejűleg a szerződő felek külön megállapodásban rögzítik az értéknövelő beruházásból adódó, jelen szerződés megszűnésre irányadó elszámolási módját. Ilyen munkálatok esetén a szükséges engedélyek beszerzése érdekében a szerződő felek együttműködnek.

10.) Használatba adó Használatba vevő használatába adja az ingatlant, valamint az ingóságokat, a tényleges átadásakor készített jegyzőkönyvben rögzített állapotban. Felek rögzítik, hogy a Használatba adó az általa előzetesen elkészített leltár szerint adja át az ingóságokat. Használatba vevő pedig a leltár alapján veszi át az ingóságokat. Amennyiben bármely ingóság rendeltetésszerű használatra alkalmatlanná válik a használat során, úgy azt a Használatba vevő köteles pótolni. Az elhasználódott ingóságot Használatba vevő köteles átadni Használatba adónak, kivéve, ha arra a Használatba adó igényt nem tart, melyet írásban közöl Használatba vevővel. A pótolt ingóság az elhasználódott ingóság helyébe lép. Megállapodás megszűnése esetén használatba vevő leltár szerint adja át Használatba adónak az ingóságokat. Amennyiben Használatba vevő a olyan ingóságokat helyezett el, mely nem része a leltárnak, és a Használatba vevő a szerződés megszűnésekor azokra nem tart igényt, úgy arról külön megállapodás keretein belül rendelkeznek. Amennyiben a leltárban nem szereplő olyan ingóságokat helyezett el Használatba vevő, amely a leltár szerinti ingóság, vagy az ingatlan állagsérelme nélkül nem vihető el, úgy azt térítésmentesen átadja Használatba adónak , vagy választása szerint az elvitellel sérelmet szenvedett ingóságot pótolja, ingatlan részt helyreállítja a saját költségén.

11.) Használatba adó Használatba vevő használatába az ingatlant az épület tényleges átadáskor készített jegyzőkönyvben rögzített állapotban adja át.

12.) Használatba vevő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

13.) Használatba adó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Használatba vevő az óvodaépületet a 7. ponttól eltérő célra használja, vagy a fenntartási, állagmegóvási, karbantartási kötelezettségét elmulasztja.

14.) Használatba vevő az ingatlan használatát a Használatba adó előzetes írásbeli engedélye nélkül másnak nem adhatja át. Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a használati jogviszony megszűnésekor az ingatlant rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotba visszaadja Használatba adónak.

15.) Használatba vevő kötelezettséget vállal az ingatlan használatával kapcsolatosan, illetve jogszabály által meghatározott előírások, így különösen: a tűzrendészeti, balesetvédelmi, munkavédelmi, egészségügyi, valamint az ingatlan rendeltetésszerű használatával kapcsolatos egyéb hatósági szabályok, előírások maradéktalan betartására, továbbá az ingatlan előtti utcafront takarítására, síkosság mentesítésére.

16.) Használatba adó jogosult jelen szerződésből eredő, Használatba vevő használati jogviszonyával kapcsolatos kötelezettségek teljesítését ellenőrizni, ez ellenőrzést úgy kell lefolytatni, hogy az a Használatba vevő által folytatott nevelési-oktatási tevékenységet szükségtelenül ne zavarja.

17.) Jelen szerződés aláírói kijelentik, hogy a szerződő fél nevében a szerződés megkötésére teljes jogkörrel rendelkeznek.

18.) Szerződő felek az esetleges vitás kérdéseket igyekeznek elsődlegesen tárgyalásos úton rendezni. Arra az esetre, amennyiben ez nem vezet eredményre, hatáskörtől függően kikötik a Szolnok Városi Bíróság vagy a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróág kizárólagos illetékességét.

19.) Jelen megállapodás érvényes létrejöttéhez Törökszentmiklós Város Önkormányzata hozzájárulása szükséges. Jelen szerződést Törökszentmiklós Város Önkormányzata 81/2011. (V. 12.) számú határozata hagyta jóvá.

20.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezései az irányadóak.

A felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírják.

Törökszentmiklós, 2011. május 23.

Dr. Juhász Enikő
Polgármester

Szabó József
Elnök-lelkész

Kelemen Béla
Főgondnok

Törökszentmiklósi Református Egyházközség Lelkészi Hivatala 5200 2